

Dịch vụ phiên dịch (Hãy nói chuyện với chúng tôi bằng ngôn ngữ của quý vị)

Chúng tôi cung cấp dịch vụ phiên dịch miễn phí cho những ai muốn giao tiếp bằng ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh. Dịch vụ này có thể giúp quý vị hiểu các vấn đề, thư từ, báo cáo hoặc các trao đổi khác từ Hội đồng Thành phố.

Quý vị có thể gọi tới Đường dây Điện thoại Đa ngôn ngữ của chúng tôi bằng ngôn ngữ mà quý vị muốn. Đó là cuộc trò chuyện ba chiều qua điện thoại, trong đó Nhân viên Dịch vụ Khách hàng của chúng tôi sẽ trợ giúp quý vị thông qua một phiên dịch viên.

Quý vị có thể sử dụng dịch vụ này qua điện thoại hoặc gặp trực tiếp tại bất kỳ Trung tâm Dịch vụ Khách hàng nào của chúng tôi.

Vietnamese | Tiếng Việt 03 9280 1915

Nếu quý vị nói một ngôn ngữ khác, quý vị có thể gọi số 03 9280 1919 và cho biết ngôn ngữ của quý vị.

Speak with us in your language		For more information visit merri-bek.vic.gov.au/your-language	
Per maggiori informazioni nella tua lingua, chiama il numero 9280 1911	اپنی زبان میں مزید جاننے کے لیے، 9280 1917 پر کال کریں۔	如需了解更多您语言版本的信息，请致电 9280 0750	अपनी भाषा में अधिक जानने के लिए, 9280 1918 पर कॉल करें
Για να μάθετε περισσότερα στη γλώσσα σας, καλέστε το 9280 1912	तपाईंको भाषामा थप जान्नको लागि, 9280 1910 मा कल गर्नुहोस्	Para saber más en tu idioma llama al 9280 1916	To speak with us in a language not listed here, please call 9280 1919
لمعرفة المزيد بلغتك، اتصل 9280 1913	Kendi dilinizde daha fazla bilgi edinmek için 9280 1914 'ü arayın	Để tìm hiểu thêm bằng ngôn ngữ của bạn, hãy gọi 9280 1915	

Nhân viên hỗ trợ Ngôn ngữ của Hội đồng Thành phố

Chúng tôi có đội ngũ nhân viên có thể nói tiếng Ý, tiếng Hy Lạp, tiếng Ả Rập, tiếng Thổ Nhĩ Kỳ, tiếng Urdu (Ơ Đu), tiếng Nepal (Nê Pan), tiếng Tây Ban Nha, tiếng Việt và tiếng Hindi. Những nhân viên này, được gọi là Nhân viên Hỗ trợ Ngôn ngữ, có thể đóng vai trò phiên dịch viên để trợ giúp quý vị với các vấn đề liên quan đến Hội đồng Thành phố.

Quý vị cũng có thể truy cập dịch vụ này khi đến trực tiếp bất kỳ Trung tâm Dịch vụ Khách hàng nào của chúng tôi.

Sử dụng trang mạng này bằng ngôn ngữ của quý vị

Ở Merri-bek, chúng tôi nói hơn 95 ngôn ngữ. Chúng tôi hiểu rằng rào cản ngôn ngữ có thể gây khó khăn trong việc tiếp cận thông tin của Hội đồng Thành phố.

Để trợ giúp việc này, trang mạng của chúng tôi có công cụ dịch thuật. Vui lòng sử dụng nút ở đầu trang mạng của chúng tôi để chọn ngôn ngữ của quý vị. Sau đó, quý vị có thể xem trang mạng của chúng tôi bằng ngôn ngữ của mình.

Những bản dịch này được tạo tự động, vì vậy đôi khi có thể không chính xác. Nếu quý vị gặp bất kỳ vấn đề nào khi sử dụng trang mạng bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi đến Đường dây Điện thoại Đa ngôn ngữ bằng ngôn ngữ của quý vị để được trợ giúp.

Tìm hiểu về các dự án ở Merri-bek bằng ngôn ngữ của quý vị

Chúng tôi có nhiều dự án đang triển khai và mong muốn lắng nghe ý kiến đóng góp cũng như phản hồi của quý vị để giúp chúng tôi đưa ra những quyết định có lợi cho cộng đồng Merri-bek. Để tìm hiểu thêm về các dự án của chúng tôi bằng ngôn ngữ của quý vị, vui lòng truy cập [Conversation Merri-bek](#).